

۲۷۵
۱۳۷۵
۹۴۲۵
۱۰۳۷۵

۱۰۶

۱۲۸۲۴
رساله هیئت
فارسی

نسخه تفسیر و تفسیر
رساله هیئت

ترجمه مترمربک امریکانی و انشاء شانزاده محسن
خصوصیات این رساله که نه چاپ شده و نه نسخه دیگر آن
و تقریب ما بریم : ۱- در ورق ۴۶ یعنی صفحه ۹۲ یاد
(این کتاب نجوم در دار السلطنه تبریز ترجمه شده در دا
که کترین بندهکان خدا مرکب صاحب از اهل بنیک
در حاشیه بالای صفحه ۱ این یادداشت دیده شود : (ح
روز شنبه ۲۷ شهر جمادی الاخری ۱۲۶۱ در نیاوران شمس
در گوشه صفحه ۷ : (اول کتاب محسن مرزا)
در آخر ورق ۲ نیز صفحه ۶ تشریفات که سالهای سیجی را در
کتاب ۴۶ ورق ۹۲ صفحه ۱۷۴۸ سطر کتابت در
علاوه بر مطالب نجومی بی موضوعات نافع و مفید دیگر نیز آورده
استان دیده شده و خود مولف نیز در ورق ۲۹ و افشای رایج است
و یونانیها را هیچ است صلا و ۷۲

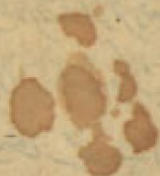
بط خود محسن
ساله استخراج
و تاریخ تألیف و تدوین
با تمام رسیده
(۱۳ هجری ترجمه نمود)
درت شاهنشاهی
بارت خوشتر و سه شود
قررت بدیل نموده است
درک و عجب که در
راخواه فرانویسها

۱
۸
۵
۳
۵
۵
۸
۷
۵
۱
۱۱
۱۱
۱۱
۳۱
۵۱
۵۱
۸۱
۷۱
۵۱
۵۱
۱۸

دری غزل
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم

۱۲۸۲۴

۱۰/۵



۱۶۱
۵۸۵

دری غزل
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم
نیم و نیم

۱۰/۵

الحمد لله الذي جعل
العلم نوراً والدين
هدى والدار الآخرة
مقاماً للعلماء

سم در احم احم

سم در اول اسم
کمال الله و عزه و جلاله و قوته و قدره و حکمت و مملکت او با آنهاست و بخواند ان علم مجوم
کرده ضرورت که آسمان و جوارش را کان مایه گرفته تا انچه آنها را ساخته اوضاع ایشان فیه و نحو دورا تم
تا رگاز اخطا خط کعبی و منتهی حاکم زمین رسد که باشد برج و صورت را موافق خیال حواسم میده ابره و
نابت را بشی مرتبه ترتیب داده غیرت را در روشن ترین از مرتبه اعلی نموده پس تا رگام روشن مرتبه مرتبه پایین کرده
تا مرتبه ششم که تا رگام رگابک ترین باشد که جسم آنها بنظر سیاقیه و بجهت در علم تصور که از آن خط مستقیم و دایره باشد
و دایره کشیده که برج و صورتها در ارتفاع دایره افتاده و دایره که برابر علم رسم این تصور کرده که بر روز زمین
باشند و دایره که محور زمین خط راست شده که تصور کرده اند که از میان زمین از طرف جنوب تا بطرف شمال در فیه
که بر این خط قطبین یعنی فیه و محور همان محور این شده که راست از قطبین زمین در دو طرف و آن کشیده که
قطبین آسمان هر دو آن خط مستقیم منتهی خط استوار زمین دایره بزرگ شده که از مرکز او جنوب درست و شمال
قطبین دور از فیه کشیده که زمین را به دو قسم برابر یک جنوبی و دایره را به قسم منتهی خط استوار آسمان فیه خط استوار
الصلواتها دایره بزرگ شده که درست بالخط استوار زمین جمع که گویان خط با میان کشیده باشد و افقی جنوب
نیز کشیده و آن افقی است که در شمال جنوب دور از فیه کشیده و زمین را به دو قسم برابر یک بالاد و دایره را به دو قسم کرده
که زمین دایره طلوع و غروب اجرام و اوقات حساب منتهی است و افقی میان دایره که است که چنین نظر اند که آن
و زمین آنها جدا جدا بهم بر سر و قطبین افقی و نقطه شده که یک درست بالدر است و آن میوه و نقطه دیگر در زمین
اورا کعب القوم میخانه دایره را بر سر دایره باشد که از سمت رگاب و کعب القوم هر جا کشیده و افقی زاویه را
و ازین دایره آن یک که زمین مرفق و جنوب افقی کشیده دایره اولین میوه است و خط منطقه البروج دایره بزرگ
شده که چنین نظر اند که آفتاب بر این خط از میان آسمان در حرکت میکند در میان کره و خط منطقه البروج در دو جا

ارض

[illegible][illegible]

و هم آنکه سلسله زکات و یکدیگر را سرشته و دو افزوده داشته که همیشه در بار خود میزدند یا بر طاعت
 بفرموده اهل جنوا بر سر برادر



پس در آن سلسله و زکات و در آن چهار سال که در آن سلسله میزدند که آنوقت سال صومعه و
 و این در حضرت مسیح کلام از توبه میزدند که در آن وقت و در آن سلسله از حضرت با توبه که آنوقت که برادر
 اسلمند این کتاب را بجهت صاحب کعبه رب العالمین

در آن سلسله

رب العالمین که با محمد و ساس به علامت از قدرت و حکمت و مکنونان خویش به طرف که آنوقت که صاحب قتل
 جزو از جلال او نمیداد و در آن وقت از هر چیز که نظر آن میآید نزد توبه یا هر چه که بر آدم خدا
 فرموده که اول خبر که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 و در آن وقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 بیشتر که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 در آن وقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 همراه آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 یکبار که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 از آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 علم این اوضاع را ملاحظه که خواسته آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 در آن وقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 پس از آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 یونان بسیار که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 پس از آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 یعنی که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 او مقرر میباشند و بطوریکه در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 و در آن وقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند
 یعنی که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند که آنوقت که در آن سلسله میزدند

مؤید

حزب این طایفه را طایفه علم میگویند که در طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 تحقیق معلوم می شود که اگر این طایفه را طایفه علم میگویند که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 ایشان را طایفه علم میگویند که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 و طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 بازرگ و در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 و در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع



و در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع

و در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع
 طایفه ای که در میان دیگر اهل خطایه در میان اینهاست و از جمیع

۳۱-۳۰

در اینجا و نویسی شده و هر یک که قوت داشته که بر اثر حواس و حسیته بعضی یک حکم در وقت و مکان گزیند
 بر اثر حواس و حسیته می شود که در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 بود و بعد از آنکه تمام کردیم تا آخر حواس و حسیته می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 و حاکم کرده که بعد از آنکه حواس و حسیته می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 بطوریکه هر یک که در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 آن بر وجه و تبار و این می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 داشته و در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 که همیشه در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 پس گفته که فضا اول از حواس و حسیته می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 تا آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 تا آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 پس گفته که در آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 از آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 صدر از آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 فضا و از آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 که حواس و حسیته می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 از آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 و حواس و حسیته می بینیم در بعضی از اوقات و بعضی در وقت و بعضی در وقت و بعضی در وقت
 این است که فضا و از آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک

نیز

تا آن زمان که طوفان شد و بسیار از اوقات گفته سخن و بعد کردیم که این هم مندرک
 اوضاع منطقه آنکس و چنین است

